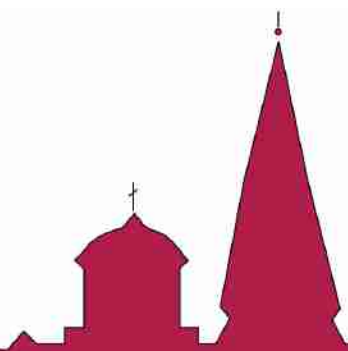




THEATERVEREIN RELLINGEN

*Wo to Höll
geiht dat
na'n Heven*



Komödie in 3 Akten von Andreas Wening, plattdeutsch von Benita Brunnert

Darsteller: Raina Klehn, Angela Kunstmann, Berenike Böttcher, Petra Böttcher,
Petra Lingens, Sönke-P. Hansen, Silke Osberghaus, Klaus Wessel, Niels Jensen

Regie: Rita Mikus,
Hannelore Koebe

7 THEATERVORSTELLUNGEN

01. Oktober bis 07. Oktober 2026
Rellingen-Egenbüttel und Halstenbek

Jürgen Schmidt

Hauptstraße 77
25462 Rellingen

Gartenbau und Pflege

Tel. 0 41 01 / 2 23 50

Fax 0 41 01 / 20 77 31

Mobil 0160 / 101 81 62



BLUMEN MEISTEREI

Anja Borghardt



Von Ihrer persönlichen Floristin.

Florale Gestaltung - Feste und Feiern - Workshops

www.blumenmeisterei.de - 0177 - 25 1 25 25



LESESTOFF

MEINE BUCHHANDLUNG
Bücher Spiele Tickets

Max Wiedebusch KG
Hauptstraße 74 · 25462 Rellingen
Telefon 04101 - 780 96 00
E-Mail: mail@lesestoffundmehr.de

- Bücher
- Schulbücher
- Spiele
- Geburtstagskisten
- Grußkarten
- Kartenvorverkauf

Bei uns können Sie Tausende Bücher heute bestellen und morgen abholen, ohne Premiummitglied zu sein. Und viele können Sie sogar sofort mitnehmen.



Jan Börm
Ihr Buchhändler



www.lesestoffundmehr.de



mahler

Druck- & Werbetechnik

Wo to Höll geiht dat na'n Heven

öffentliche Aufführungen

Sa. 03. Oktober 2026, 19.30 Uhr

Aula Wo.-Borchert-Gymnasium, Bickbargen 111

So. 04. Oktober 2026, 19.30 Uhr

Kl. Turnhalle, Caspar-Voght-Schule, Schulweg 2

Mi. 07. Oktober 2026, 19.30 Uhr

Kl. Turnhalle, Caspar-Voght-Schule, Schulweg 2

geschlossene Aufführungen

Do. 01. Oktober 2026, 19.30 Uhr Halstenbek

Gemeinschaftsschule an der Bek, Geschl. Aufführung f. Senioren

Fr. 02. Oktober 2026, 19.30 Uhr Halstenbek

Aula Wo.-Borchert-Gymnasium, Bickbargen 111, Geschl. Aufführung f. Senioren

Mo. 05. Oktober 2026, 19.30 Uhr Rellingen-Egenbüttel

Kl. Turnhalle, Caspar-Voght-Schule, Schulweg 2, Geschl. Aufführung f. Senioren

Di. 06. Oktober 2026, 19.30 Uhr Rellingen-Egenbüttel

Kl. Turnhalle, Caspar-Voght-Schule, Schulweg 2, Geschl. Aufführung f. Senioren

Karten im Vorverkauf und an den Abendkassen

Vorverkauf:

Rellingen

Jack + Büx, Taubenstr. 1

Heide-Reinigung, Heidestr. 94-96

Buchhandlung LESESTOFF, Hauptstr. 74

Halstenbek

Buchhandlung Cremer, Hauptstr. 51

Karten online:



Eintritt:

€ 10,00



www.Theaterverein-Rellingen.de

Wir weisen darauf hin, dass unsere Vorverkaufsstellen keine telefonischen Reservierungen vornehmen können.



Oliver Reumann

Garten- Landschaftsbau



Beratung und Ausführung

- Pflasterarbeiten aller Art
- Natursteinverarbeitungen
- Erdarbeiten im Garten
- Abfuhr und Entsorgung
- Rodungs- & Baumfällarbeiten
- Bepflanzung & Begrünung
- Garten-, Landschafts- & Grünflächenpflege

Pinneberger Straße 121 · 25462 Rellingen

Telefon 0 41 01/3 11 04 · Fax 0 41 01/3 45 05 · Mobil 0172/8 77 60 11




Augenoptiker und Juwelier

W I R W Ü N S C
H E N I H N E N E I N
E N S C H Ö N E N A B E N D

Am Rathausplatz 19 25462 Rellingen Tel: 04101-23472 www.neuhoff-rellingen.de

HÖREN.
VERSTEHEN.
LEBEN.

Wir wünschen
Ihnen gute
Unterhaltung!

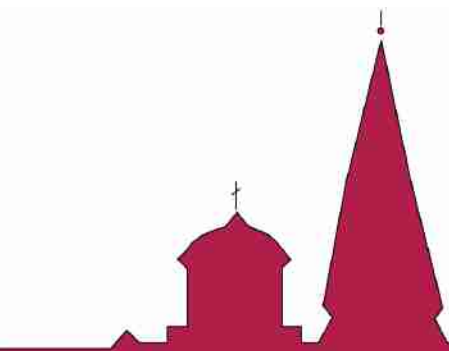
Viel Spaß bei der Vorstellung.
Und falls nicht alles so gut verständlich
ist, wie Sie es sich wünschen:

Vereinbaren Sie gern einen unverbind-
lichen Beratungstermin bei uns.



LINDEMANN
HÖRAKUSTIK

Hauptstraße 77 • 25462 Rellingen
Telefon: 04101 / 774 27 97
info@lindemann-hoerakustik.de



THEATERVEREIN RELLINGEN

Wo to Höll geht dat na'n Heven

Komödie in 3 Akten

von Andreas Wening, plattdeutsch von Benita Brunnert

Darsteller

Luise Holme, Malermeisterin
Isolde Möckel-Biedermann, Leiterin des Amtes
Alina Alessi, Praktikantin
Gisela Geigenbläser, Abteilungsleiterin
Dr. Heike Sommer, Anwältin/Ärztin
Willem Holme, Luises Ehemann
Veronika von Wertheim, Anwältin
Luzifer, der Fürst der Finsternis
Philippus, Erzengel

Raina Klehn
Angela Kunstmann
Berenike Böttcher
Petra Böttcher
Petra Lingens
Sönke-P. Hansen
Silke Osberghaus
Klaus Wessel
Niels Jensen

Hinter den Kulissen

Regie
Souffleuse
Requisite/Inspeizienz

Maske
Kostüme
Technik
Plakatentwurf
Fotos

Bühne

Entwurf
Bau und Ausstattung

Bühnenauf- und -abbau

Rita Mikus
Hannelore Koebe
Elisabeth Oesting, Karla Gaedigk,
Peggy Kluckert
Heidi Freudenthal und Team
Petra und Berenike Böttcher
Stefan Oelting und Team
Rita Mikus
Herbert Flick

Rita Mikus
Johannes Oesting, Siegfried Tornier,
Helga Weise, Karin Plümpe
Johannes Oesting, Siegfried Tornier,
Hermann Möller, Siegfried Redeker,
Bernd Kathmann, Thomas Dieckmann, u.v.m.



Pause nach dem 2. Akt

Aufführungsrechte: **Plausus Theaterverlag, Bonn**

Theaterverein Rellingen von 1929 e.V.
im Verband der Amateurtheater Schleswig-Holstein
1. Vorsitzende Friederike Bauer, Tel. 04101 / 51 44 87
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit Petra Lingens, Tel. 04101 / 38 30 68 und Petra Böttcher, Tel. 04101 / 40 14 91

Jubiläen

Auch in diesem Jahr haben wir wieder einige Jubilare in unseren Reihen.

40 Jahre Dr. Peter Schreiber, 40 Jahre Sandra Brosius, 25 Jahre Ibe Seiffert,

u n d 40 Jahre Petra Böttcher, die auch in dieser Inszenierung mitspielt.

Von Prinzessin über ‚leichtes‘ Mädchen und Dienstmädchen ist sie in diesem Stück zu einer Verwaltungsangestellten geworden, sozusagen einer „Profi-Schikanöse“.

Außerdem kümmert sich Petra um die Kostüme, zusammen mit ihrer Tochter Berenike, die auch mitspielt. Und wer hat die Gestaltung dieses Programms übernommen - Petra Böttcher!

Allen Jubilaren danken wir für ihr Engagement und gratulieren herzlich!

Theaterverein Rellingen



Sönke-P. Hansen, Raina Klehn, Petra Lingens, Silke Osberghaus, Klaus Wessel, Niels Jensen, Petra Böttcher



Niels Jensen



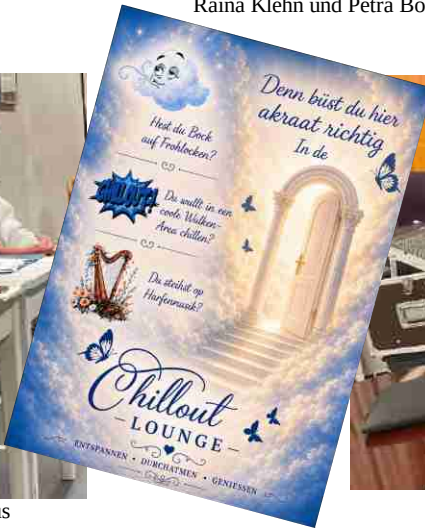
Klaus Wessel



Raina Klehn und Petra Böttcher



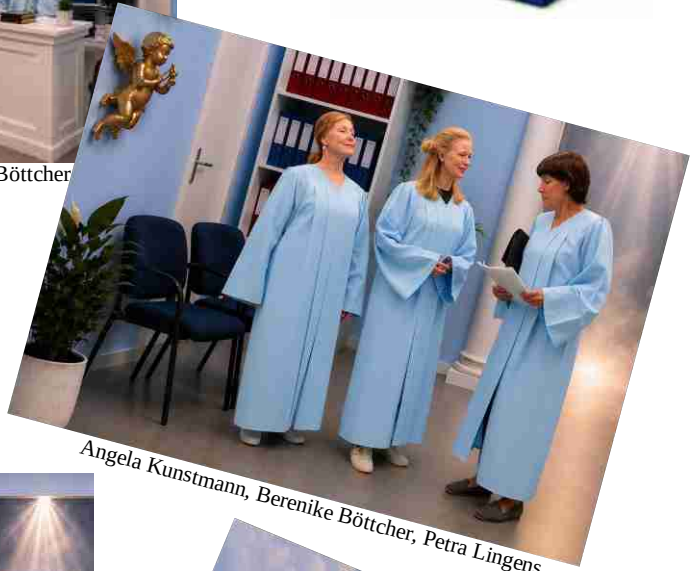
Hannelore Koebe und Rita Mikus



Stefan Oelting



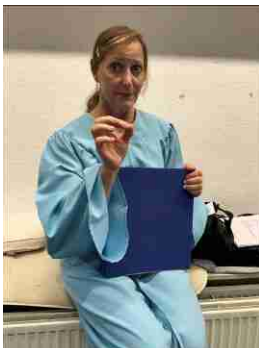
Raina Klehn, Berenike Böttcher, Petra Böttcher



Angela Kunstmann, Berenike Böttcher, Petra Lings



Silke Osberghaus und Petra Böttcher



Angela Kunstmann



Raina Klehn und Petra Lings

Du denkst, Theater ist nur was für Leute
mit komischen Hüten und dramatischen Stimmen?

Falsch gedacht!



Theater ist mehr als nur Texte auswendig lernen.
Es ist Teamwork, Emotion, Musik, Improvisation und
jede Menge Spaß.

Ob nun auf oder hinter der Bühne.
Bei uns gibt es ein Breites Feld, um kreativ zu sein.

Trau dich und melde dich bei uns!
Egal ob du schon Bühnenerfahrung hast oder zum ersten
Mal reinschnuppern möchtest.
Bei uns zählt nicht Perfektion, sondern Leidenschaft.

THEATERVEREIN RELINGEN

OMHansetechnik

GmbH



www.om-hansetechnik.de

Verlässlich. Präzise. Norddeutsch klar.

Ob Neubau, Sanierung oder Wartung – wir kümmern uns zuverlässig
um Ihre Heizungs- und Sanitärtechnik.

Mit sauberer Arbeit, hochwertigen Materialien und einem
Service, auf den Sie sich verlassen können.

Hohle Straße 1A 25462 Rellinggen Tel.: 04101 - 216 44 90

Inhalt

Auch das Jenseits ist nicht mehr das, was es mal war. Das muss Malermeisterin Luise Holme feststellen, als sie, für sich selbst völlig überraschend, dort eintrifft. Wer rechnet aber auch auf dem Weg zum Garten Eden mit solch einer Flut von bürokratischem Unsinn? Auch genervte Erzengel, die Flyer verteilend vor der Himmelspforte Werbung für das Himmelreich machen müssen, und ein Teufel mit einem Burnout entsprechen nicht unbedingt den vorherrschenden Vorstellungen.

Es braucht einige Zeit, bis Luise erkennt, wo sie sich tatsächlich befindet und worum es eigentlich geht. Ihr steht nämlich eine Verhandlung bevor, da ihr Mann ihre Versetzung in die Hölle beantragt hat



Jan GIERCKENS
Ihr Elektromeister

Pinneberger Str. 48 • 25462 Rellingen

 **0 41 01 / 3 41 55**

www.jangerckens.de • info@jangerckens.de

Photovoltaik-Anlagen aus regionaler Meisterhand

Ein himmlisches Dankeschön an:



und



für die freundliche
Unterstützung für Requisiten
und "Kostüme"



**SOFORT SATTGRÜN
DANK ROLLRASEN
AUS DER REGION**

**FRISCH VOM FELD.
FIX VERLEGT.
DIREKT VOM PROFI.**



göring
ROLLRASEN-MANUFAKTUR

Göring Fertigrasen liefert Ihnen Premium-Rollrasen direkt aus Rellingen
– robust, pflegeleicht und perfekt für Familien, Gärten und Hunde.

Auf Wunsch mit Lieferung bis zur Verlegestelle
– schnell, flexibel und persönlich beraten.

WWW.GOERING-ROLLRASEN.DE

**Das Gefühl, das bleibt ...
wenn wir gehen.**



**Rufen Sie
Schröder!**
ELEKTRO. LICHT. ENERGIE.

Schröder Elektrotechnik e.K.
Hermann-Löns-Weg 96
25462 Rellingen
Telefon: 04101-840408
www.RufenSieSchroeder.de

Deine Tanzschule in Halstenbek

**TANZZEIT
TOBI HIGLE**

KONTAKT:

WhatsApp: 0170 8 85 84 11
www.tanzzeit-higle.de



Kindertanz, Hip Hop, Line Dance, Sitztanz, Agilando, Paartanzkurse, Auffrischkurse, Lady Style



Heide-Reinigung,
Heidestr. 94-96, Rellingen